



**GESUNDER GENUSS**  
ganz nach Ihrer Wahl

## Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,

**wir freuen uns**, Ihnen während Ihres Aufenthaltes in unserem Haus, ein individuelles Angebot zur ausgewogenen und abwechslungsreichen Ernährung anbieten zu können.

Zu allen Mahlzeiten des Tages bieten wir Ihnen eine Auswahl an verschiedenen Gerichten, welche Sie den folgenden Seiten entnehmen können. Unsere Mahlzeitendisponentinnen und Servicemitarbeiter beraten Sie dazu gern. Ihre Mahlzeiten können Sie täglich nach Ihren Wünschen, Geschmack und Befinden zusammenstellen. Sollte der Arzt Ihnen eine bestimmte Kostform verordnet haben, ist diese bindend. Gerne beraten unsere Mitarbeiter Sie auch hierzu.

Sollte es Ihnen nicht möglich sein zur Bestellaufnahme in Ihrem Zimmer zu sein, empfehlen wir Ihnen, Ihre Wünsche zu notieren und auf Ihrem Nachttisch zu hinterlegen. Den entsprechenden Notizzettel erhalten Sie auf der Station. Falls Sie keine Auswahl treffen, erhalten Sie eines unserer Wahlleistungsgerichte in der Variante der leichten Vollkost.

Es ist für uns eine Selbstverständlichkeit, im Mittagsangebot auf vermeidbare Zusatzstoffe wie Geschmacksverstärker, Konservierungsstoffe, künstliche Farbstoffe und Aromen soweit wie möglich zu verzichten. Die Deklaration unserer Lebensmittel auf Zusatzstoffe und Allergene finden Sie in der Tabellenübersicht.

Unsere Produkte stammen ausnahmslos von ausgesuchten, gelisteten und zertifizierten Lieferanten und haben eine nachgewiesene Herkunft. Eine optimale Reife und Frische der Lebensmittel, sowie eine handwerkliche gute Verarbeitung sind Grundsätze unserer Küche.

**Einen „Guten Appetit“ und gute Besserung wünscht Ihnen Ihr Küchenteam.**





## GETRÄNKE

Begleiter durch den ganzen Tag

### Warme Getränke

- Tee (Ronnefeldt)
  - Fencheltee
  - Früchtetee
  - Grüner Tee
  - Kamillentee
  - Kräutertee
  - Pfefferminztee
  - Schwarzer Tee
- Kaffeespezialitäten
  - Filterkaffee
  - Latte Macchiato
  - Cappuccino
  - Espresso
  - Milchkaffee
- Kakao

### Erfrischungsgetränke

- Mineralwasser
  - Still
  - Medium
  - Classic
- Fruchtsäfte (Premiumqualität)
  - Apfelsaft
  - Orangensaft
  - Multivitaminsaft
  - Kirschsft
  - Tomatensaft
  - Schwarzer Johannisbeersaft
  - Bananensaft
- Softdrinks
  - Coca Cola
  - Fanta
  - Sprite
- Kaltgetränke
  - Milch
  - Schokomilch
  - Vanillemilch
  - Erdbeermilch





# FRÜHSTÜCK

## Der gute Start in den Tag

### Zutaten für ein gutes Frühstück

#### Backwaren

- Kürbiskernbrötchen
- Dinkelbrötchen
- Laugenbrötchen
- Mehrkornbrötchen
- Weizenbrötchen
- Croissant
- Mehrkornbrot
- Vollkornbrot
- Leinsamenbrot
- Kartoffelbrot
- Weißbrot
- Mischbrot
- Zwieback (Brandt)
- Knäckebrot (Wasa)

#### Käseauswahl

(Premiumqualität)

- Gouda
- Leerdammer
- Kräuterkäse
- Maasdamer
- Camembert (Coeur de Lion)
- Frischkäse (Philadelphia)
- Kräuterfrischkäse (Philadelphia)
- Schmelzkäse (Milkana)

#### Brotaufstrich

- Butter (Meggle)
- Margarine (Deli Reform)
- Vegetarische Brotaufstriche div. Sorten (Le Parfait)
- Konfitüre (Darbo)
  - Erdbeerkonfitüre
  - Kirschkonfitüre
  - Himbeerkonfitüre
  - Aprikosenkonfitüre (Schwartau)
- Nutella
- Pflaumenmus (Schwartau)
- Bienenhonig (Imkerqualität)

#### Wurstauswahl

- (Metzgerqualität)
- Gekochter Schinken
  - Schwarzwälder Schinken
  - Serrano Schinken
  - Salami
  - Mortadella
  - Feine Geflügellyoner
  - Geräucherte Putenbrust
  - Leberpastete
  - Leberwurst (Premium)
  - Tomatenleberwurst (Premium)
  - Teewurst (Premium)

#### Extras

- Joghurt (Bauer)
  - Natur
  - Frucht
- Quark (Premiumprodukt)
  - Natur
  - Frucht
  - Kräuter
- Cornflakes (Kellogs)
- Klassisches Müsli (Kölln)
- Obstsalat

- Bircher Müsli (Mövenpick)
- Frisches Obst der Saison
- Gekochtes Ei
- Rührei
- Buttermilch (Premiumprodukt)
- Schokopudding (Premiumprodukt)
- Vanillepudding (Premiumprodukt)



# FRÜHSTÜCKSARRANGEMENTS

Süß bis herzhaft

Leckere Kombinationen



## Frühstück 1 „Guten Morgen“

- Nutella und Erdbeerkonfitüre (Darbo)
- Gekochter Schinken
- Fruchtjoghurt (Bauer)

## Frühstück 2 „Gesund starten“

- Bienenhonig (Imkerqualität)
- Frischkäse (Philadelphia)
- feine Geflügellyoner
- Müsli mit Milch
- Orangensaft

## Frühstück 3 „Alles Käse“

- 1 Scheibe Gouda
- 1 Scheibe Kräuterkäse
- Kirschtomaten
- Weintrauben
- Frischkäse (Philadelphia)
- Camembert (Coeur de Lion)

## Frühstück 4 „Herzhaftes“

- Salami
- Serrano Schinken
- Teewurst
- Putenbrust



## Standard Frühstück

- 1 Weizenbrötchen
- 1 Vollkornbrötchen
- 1 Scheibe Weißbrot
- 3 Butter
- 1 Erdbeer Konfitüre
- 1 Honig
- 1 Scheibe Gouda
- 1 Scheibe Kochschinken
- 1 Scheibe Salami
- 1 Fruchtjoghurt (Bauer)

**Zu allen Frühstücksarrangements können Backwaren und Streichfette nach Wunsch gewählt werden.**



## MITTAGESSEN

Unsere besondere  
Empfehlung

### Leckerer für Vorneweg

#### Vorspeisen

Antipasti-Teller  
Tomate-Mozzarella mit  
Balsamicodressing  
Gemischter Vorspeisensalat  
mit Joghurtdressing

#### Suppen

Gemüsesuppe  
Grießklößchensuppe



## MITTAGESSEN

### Unsere besondere Empfehlung

#### Köstliches zum Sattwerden

##### Menü 1

- Gebratene Hähnchenbrust, „Crema di Balsamico“, dazu Grillgemüse und Bandnudeln

##### Menü 2

- Gedünstetes Lachsfilet, Sahnese, Brokkoli mit Pariser Karotten und Wildreis

##### Menü 3

- Mit Spinat gefüllte Omeletterolle auf einer leichten Gemüsesauce, dazu Dampf kartoffeln und Salat

##### Menü 4

- Mit Waldpilzen garniertes, gebratenes Schweinemedailion, Weißweinsauce mit Zucchinischnitten, Romanbohnen, Paprikawürfel und Spätzle

##### Menü 5

- Zarter Sauerbraten mit Rotkohl und Kartoffelklößen

##### Menü 6

- Spaghetti mit frischen Kirschtomaten und „Pesto Genovese“ mit Parmesan





## MITTAGESSEN

Unsere besondere Empfehlung

Köstliches zum Sattwerden

### Menü 7

- Großer Salatteller mit frei wählbaren Toppings:
  - Oliven
  - Hähnchenbrustfilets
  - Mozzarella
  - Kochschinkenstreifen (Metzgerqualität)

### Unsere Dressings

(Markenqualität)

- Jogurt-Dressing
- Balsamico-Dressing
- Vinaigrette



## DESSERT

Unsere besondere Empfehlung

Das Beste kommt zum Schluss

### Nachtisch

- Rote Grütze mit Vanillesauce
- Mousse au Chocolat
- Dessert des Tages







## SNACKS & KUCHEN

für den kleinen Hunger

---

### Kuchenauswahl

Schwarzwälder Kirschtorte

Himbeer-Sahne-Torte

Donauwelle

Apfel-Streusel-Kuchen

---

### Snacks

Duplo, Mars, Bounty,

KitKat, Snickers

Natur-/Fruchtjoghurt (Bauer)

Obst der Saison





## ABENDESSEN

Guten Abend – Essen

### Abendessen komplett

#### Backwaren

- Kürbiskernbrötchen
- Dinkelbrötchen
- Laugenbrötchen
- Mehrkornbrötchen
- Weizenbrötchen
- Croissant
- Mehrkornbrot
- Vollkornbrot
- Fitnessbrot
- Kartoffelbrot
- Weißbrot
- Mischbrot
- Zwieback (Burger)
- Knäckebrot (Wasa)

#### Käseauswahl

(Premiumqualität)

- Gouda
- Leerdammer
- Kräuterkäse
- Maasdamer
- Camembert (Coeur de Lion)
- Frischkäse (Philadelphia)
- Kräuterfrischkäse (Philadelphia)
- Schmelzkäse (Milkana)

#### Brotaufstrich

- Butter (Meggle)
- Margarine (Bebo)
- Vegetarische Brotaufstriche, div. Sorten (Le Parfait)
- Konfitüre (Darbo)
  - Erdbeerkonfitüre
  - Kirschkonfitüre
  - Aprikosenkonfitüre
  - Himbeerkonfitüre
- Nutella
- Pflaumenmus (Mühlhäuser)
- Bienenhonig (Imkerqualität)

#### Wurstausswahl

(Metzgerqualität)

- Gekochter Schinken
- Schwarzwälder Schinken
- Serrano Schinken
- Salami
- Feine Geflügellyoner
- Geräucherte Putenbrust
- Leberpastete
- Leberwurst (Premium)
- Tomatenleberwurst (Premium)
- Teewurst (Premium)

#### Extras

- Joghurt (Bauer)
  - Natur
  - Frucht
- Quark (Premiumprodukt)
  - Frucht
- Buttermilch (Premiumprodukt)
- Schokopudding (Premiumprodukt)
- Vanillepudding (Premiumprodukt)
- Kräuterquark
- Naturquark
- Fisch in Tomatensauce
- Fisch in Senfsauce
- Bratheringsröllchen
- Tomatensuppe
- Gulaschsuppe
- Frikadellchen
- Minischnitzel
- Gurke
- Tomate

## Beilagensalat Abendessen

- Antipasti-Teller
- Tomate-Mozzarella mit Balsamicodressing
- Gemischter Vorspeisensalat mit Joghurtdressing

### „Großer Salatteller“

- Salat wahlweise mit:
  - Putenbruststreifen
  - Thunfisch
  - Käsestreifen
  - Dressing nach Wunsch

### Salat „Caprese“

- Tomaten mit Mozzarella und Basilikum
- Balsamicodressing

### „Brotzeitteller“

- Gekochter Schinken (Metzgerqualität)
- Edelsalami
- Leberpastete
- Käseröllchen
- Tomate
- Gewürzgurke

### „Käse klassisch“

- 1 Scheibe Gouda (Premiumqualität)
- 1 Scheibe Kräuterkäse
- Camembert (Coeur de Lion)
- Frischkäse (Philadelphia)
- Weintrauben



### Standard Abendessen

- 1 Scheibe Mischbrot
- 1 Scheibe Vollkornbrot
- 1 Scheibe Weißbrot
- 3 Butter
- 1 Scheibe Gouda
- 1 Camembert (Cour de Lion)
- 1 Scheibe Kochschinken
- 1 Scheibe Schwarzwälder Schinken
- 1 Tomatenleberwurst
- 1 Tomate
- 1 Fruchtjoghurt (Bauer)

**Zu allen Abendessenarrangements können Backwaren und Streichfette nach Wunsch gewählt werden.**

# Deklaration unserer Lebensmittel

## Frühstück (F), Mittagessen (M) Abendessen, (A): Einzelangebote

Produkt	Zusatzstoff/Allergen
Brot, Brötchen (F/A)	18, 18a, 18b, 18c, 18d, 4, 23, 24
Butter (F/A)	24
Margarine (F/A)	4
Nutella	23, 24, 25
Wurstauswahl (F/A)	1, 2, 4, 12
Käseauswahl (F/A)	1, 4, 24
Streichkäse (F/A)	1, 4, 24, 26
Streichwurst (F/A)	1, 2
Klassisches Müsli (F)	18, 18a, 18d, 24
Bircher Müsli (F)	18, 18a, 18d, 24
Fisch in Senfsauce (A)	21, 27
Fisch in Tomatensauce (A)	21, 27
Bratheringsröllchen	18, 18a, 21, 27
Frikadellen (A)	18, 18a, 27
Minischnitzel (A)	18, 18a

Mittagsmenüs	Zusatzstoff/Allergen
Antipasti	2, 4, 10, 24, 29
Grießklößchensuppe	18, 18a, 24, 26
Gemüsesuppe	24
Menü 1	18, 18a, 23, 24, 26, 27
Menü 2	21, 24
Menü 3	24
Menü 4	1, 18, 18a, 24, 26
Menü 5	18, 18a, 24, 26
Menü 6	1, 18, 18a, 24, 25

Abendmenüs	Zusatzstoff/Allergen
Großer Salatteller	1, 2, 11, 12, 24, 21
Salat „Caprese“	24
Dressing	2, 4, 10, 24, 29
Käse klassisch	1, 24
Brötzeiteller	1, 2, 6, 12, 24, 27
Standardabendessen	1, 2, 12, 4, 6, 18, 18a, 18b, 18c, 18d, 23, 24

Frühstücks	Zusatzstoff/Allergen
Guten Morgen	1, 2, 12, 23, 24, 25
Gesund Starten	1, 2, 10, 12, 18, 18a, b, c, d, 24, 29
Alles Käse	1, 24
Herzhaftes	1, 2, 12
Rührei	24
Standardfrühstück	1, 2, 12, 4, 18, 18a, 18b, 18c, 18d, 23, 24

Tagesdessert	Zusatzstoff/Allergen
Milchprodukt	4, 18, 18a, 24, 25

Kuchen	Zusatzstoff/Allergen
Schwarzwälder Torte	24, 20, 18, 18a
Himbeer-Sahnetorte	18, 18a, 20, 24, 13
Donauwelle	18, 18a, 24, 20, 13
Apfel-Streuselkuchen	18, 18a, 24, 13, 20

Heißgetränke	Zusatzstoff/Allergen
Kaffepezzialitäten	24, 42
Grüner Tee	42
Schwarzer Tee	42

### Kennzeichnung von Zusatzstoffen und Allergenen

Die Kennzeichnung erfolgt in Verbindung mit der jeweiligen Speise und ist mit folgender Nummerierung zu verwenden:

#### Zusatzstoffe

**Nr. 1** mit Konservierungsstoff, alle Lebensmittel; **Nr. 2** mit Antioxidationsmitteln, alle Lebensmittel; **Nr. 3** mit Geschmacksverstärker, alle Lebensmittel; **Nr. 4** mit Farbstoff, alle Lebensmittel; **Nr. 5** mit einer Zuckerart und Süßungsmittel(n), alle Lebensmittel; **Nr. 6** mit Süßungsmittel(n), alle Lebensmittel; **Nr. 7** enthält eine Phenylalaninquelle, alle Lebensmittel mit Süßungsmittel(n), nur bei Aspartam; **Nr. 8** enthält Tafelsüße, alle Lebensmittel **Nr. 9** gewachst; **Nr. 10** geschwefelt, alle Lebensmittel; **Nr. 11** geschwärzt, Oliven **Nr. 12** mit Phosphat; **Nr. 13** mit Milcheiweiß; **Nr. 14** mit Nitrat, Nitrit, Nitrit-Pökelsalz, alle Lebensmittel; **Nr. 42** koffeinhaltig

#### Allergene

**Nr. 18** Glutenhaltiges Getreide und daraus hergestellte Produkte; **Nr. 18a** Weizen, Dinkel, Khorasan-Weizen; **Nr. 18b** Roggen; **Nr. 18c** Gerste; **Nr. 18d** Hafer; **Nr. 19** Krebstiere und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 20** Eier und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 21** Fisch und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 22** Erdnüsse und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 23** Soja und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 24** Milch und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 25** Schalenfrüchte; **Nr. 25a** Haselnüsse; **Nr. 25b** Walnüsse; **Nr. 25c** Kaschunüsse; **Nr. 25d** Pekannüsse **Nr. 25e** Paranüsse; **Nr. 25f** Macadamia-Queenlandnüsse; **Nr. 25h** Mandeln **Nr. 26** Sellerie und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 27** Senf und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 28** Sesamsamen und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 29** Schwefeldioxid und Sulfide; **Nr. 30** Lupinen und daraus hergestellte Erzeugnisse; **Nr. 31** Weichtiere und daraus hergestellte Erzeugnisse